Walt Disney

Disneyn KULTAINEN ELOKUVA-KIRJA

TAMMI

Tämän kirjan omistaa
Tammen kultaiset kirjat
Tammen kultaiset kirjat
Tammen kultaiset kirjat

Tammen kultaiset kirjat
Tammen kultaiset kirjat
Tammen kultaiset kirjat
Tammen kultaiset kirjat
Tammen kultaiset kirjat

Disneyn KULTAINEN ELOKUVA-KIRJA

TAMMI • HELSINKI

SISÄLLYS

ETEENPÄIN **5**
Kirjaksi sovittanut Courtney Carbone, kuvittanut Nick Balian ja Disney Storybook Art Team, suunnitellut Tony Fejeran, suomentanut Jenni Rapelo

SOUL – SIELUN SYÖVEREISSÄ **29**
Kirjaksi sovittanut Courtney Carbone, kuvittanut Sophia Lin ja Nick Balian, suunnitellut Tony Ferejan, suomentanut Jenni Rapelo

RAYA JA VIIMEINEN LOHIKÄÄRME **53**
Kirjaksi sovittanut Courtney Carbone, kuvittanut Tiffany Diep, suunnitellut Tony Fejeran, suomentanut Sari Kumpulainen

ENCANTO **77**
Kirjaksi sovittanut Naibe Reynoso, kuvittanut Alejandro Mesa, suunnitellut Tony Fejeran, suomentanut Sari Kumpulainen

LUCA **101**
Kirjaksi sovittanut Courtney Carbone, kuvittanut Francesca Risoldi, suunnitellut Tony Fejeran, suomentanut Sari Kumpulainen

PUNAINEN **125**
Kirjaksi sovittanut Cynthea Liu, kuvittanut Nicole Lim, suunnitellut Tony Fejeran, suomentanut Jenni Rapelo

LIGHTYEAR **149**
Kirjaksi sovittanut Natasha Yim, kuvittanut Lisa Vannini, suunnitellut Tony Fejeran, suomentanut Jenni Rapelo

IHMEELLINEN MAAILMA **173**
Kirjaksi sovittanut Erin Falligant, kuvittanut Nicoletta Baldari, suunnitellut Tony Fejeran, suomentanut Jenni Rapelo

ELEMENTAL **197**
Kirjaksi sovittanut Cynthea Liu, kuvittanut Giuseppe Di Maio, suunnitellut Tony Fejeran, suomentanut Jenni Rapelo

TOIVE **221**
Kirjaksi sovittanut Luna Chi, kuvittanut Joey Chou, suunnitellut Tony Fejeran, suomentanut Jenni Rapelo

Disney · PIXAR

ETEENPÄIN

KIRJAKSI SOVITTANUT COURTNEY CARBONE
KUVITTANUT NICK BALIAN JA DISNEY STORYBOOK ART TEAM
SUUNNITTELUT TONY FEREJAN
SUOMENTANUT JENNI RAPELO

Alkuteos: *Onward*
Copyright © 2024 by Disney Enterprises, Inc.
This translation published by arrangement with Random House Children's Books,
a division of Penguin Random House LLC
Little Golden Books is registered US trademark of Random House Children's Books,
a division of Penguin Random House LLC. All rights reserved.
Suomenkielinen laitos: Tammi 2024
Tammi on osa Werner Söderström Osakeyhtiötä

TAMMI • HELSINKI

Kauan sitten maailma oli täynnä ihmeitä. Siivekkäät hevoset liisivät taivaalla, merenväkeä polski aalloissa ja kentaurit laukkasivat metsien halki. Kaikkialla oli taikaa, ja sen avulla velhot saattoivat tehdä mitä tahansa.

Mutta taikaa oli hankala hallita, joten se korvattiin uudella teknologialla, ja ajan myötä taika haihtui pois.

Elämä muuttui tavanomaiseksi.

Teini-ikäinen haltija Iikka Kajastus, hänen äitinsä Laura, isoveljensä Aaro ja perheen lemmikki-lohikäärme Roihu elivät tuiki tavallista arkea.

Mutta Iikan 16-vuotissyntymäpäivänä Laura antoi pojalleen lahjan, joka muutti kaiken. Iikan isä, joka oli menehtynyt jo ennen Iikan syntymää, oli jättänyt sen kummallekin pojalleen. Iikan ja Aaron hämmästykseksi kääröstä paljastui velhon sauva. Sen lisäksi paketissa oli harvinainen Feeniksin kivi ja vierailuloitsu, jonka avulla pojat voisivat palauttaa isänsä yhdeksi päiväksi.

Iikka oli aina halunnut tavata isänsä, ja nyt hänen toiveensa viimein toteutuisi!

Aaro tiesi paljon taioista. Hän nappasi sauvan ja luki loitsun ääneen, mutta mitään ei tapahtunut. Aaro kokeili vielä toisen kerran... ja kolmannen... mutta turhaan. Kun tuli Iikan vuoro yrittää, taikasauvasta singahti kirkas valonsäde. Veljekset katselivatällistyneinä, miten heidän isänsä alkoi hiljalleen ilmestyä näkyviin.

Iikalla oli selvästi taian lahja!

Sitten tapahtui jotain kamalaa. Feeniksin kivi räjähti kesken kaiken ja isästä ilmestyi näkyviin pelkkä jalkapari.

Nähdäkseen isänsä kokonaan poikien piti löytää uusi Feeniksin kivi ja toistaa loitsu ennen auringonlaskua. Niinpä Iikka, Aaro ja isä sulloutuivat Guinevere-auton kyytiin ja suuntasivat kohti Mantikorin tavernaa.

Aaro uskoi, että tavernan omistajalla oli kartta, joka johdattaisi heidät uuden kiven luo. Pojat naamioivat isänsä ja astelivat ovista sisään.

Ennen muinoin taverna oli ollut urheiden seikkailijoiden kohtauspaikka, mutta nykyään se oli viihtyisä perheravintola.

Pojat pyysivät Mantikoria antamaan heille kartan, mutta tavernan omistajan mielestä matka oli liian vaarallinen. Niinpä oikean kartan sijaan Manta ojensi heille lasten ruokalistan. ”Eikö olekin kiva? Se perustuu vanhoihin karttoihin”, hän kertoi.

Iikka osoitti seinällä riippuvaa muotokuvaa, jossa komeili hurja, sotisopaan sonnustautunut mantikori. Hän huomautti, ettei ravintolan omistaja muistuttanut kuvan sankaria ollenkaan. Mantan oli pakko myöntää, että Iikka oli oikeassa. Tuohduksissaan hän syöksi tulta kidastaan ja sytytti kaiken tuleen. Myös kartta leimahti liekkeihin.

Kaikki pakenivat kauhuissaan palavasta ravintolasta. Iikka onnistui vain täpärästi pysäyttämään taiallaan kattopalkin, joka uhkasi pudota hänen isänsä päälle.

Oikea kartta oli palanut tuhkaksi, mutta onneksi Aarolla oli yhä lasten ruokalista. Sen mukaan heidän pitäisi suunnata Korpinnokka-vuorelle.

Kesken matkan Aaron autosta loppui polttoaine. Iikka yritti taikoa varakanisterin suuremmaksi, mutta kutistikin Aaron pikkiriikkiseksi.

Iikka lupasi kuunnella Aaroa, ja niin he ohjasivat auton Petolliselle polulle. Aaro ajoi koko yön. Aamulla kolmikko saapui Pohjattoman kuilun reunalle. Kuilun saattoi ylittää laskusiltaa pitkin, mutta laskuvipu oli vastakkaisella puolella.

Veljensä kehotuksesta Iikka luki loitsun ja asteli näkymätöntä taikasiltaa pitkin kuilun toiselle puolelle. Sitten hän laski laskusillan, ja Aaro ajoi Guineveren kuilun yli.

Kolmikko ei ehtinyt kauas, kun poliisit pysäyttivät heidät. Naamiointiloitsun avulla Iikka taikoi veljeksille valeasun, joka näytti aivan heidän äitinsä poikaystävältä, konstaapeli Kopukalta.

Kun poliiseista oli päästy eroon, pojille tuli kinaa. Iikka pelkäsi ajan loppuvan kesken, ja Aaro taas tahtoi Iikan kuuntelevan häntä.

Yhtäkkiä isä alkoi tanssahdella autosta kantautuvan musiikin tahdissa. Pojat unohtivat riitansa ja liittyivät isänsä seuraan.

Kultainen kokoelma Disneyn elokuvatarinoita!

Tammen kultaiset kirjat ovat tärkeä osa suomalaista lapsuutta. Sarja on oiva osoitus siitä, miten korkeatasoinen lasten kuvakirja säilyttää suosionsa sukupolvelta toiselle. Moni jo isovanhemmaksikin ehtinyt muistaa Tammen kultaiset kirjat omasta lapsuudestaan. Ehkä pienet lukijat vuorostaan löytävät sarjan kirjoista tarinoita, joita he muistelevat vielä vuosikymmentenkin päästä.

Kymmenen kirjan kokoelma sisältää kaikki viime vuosien suurimmat Disney-animaatiosuosikit: *Eteenpäin, Soul, Raya ja viimeinen lohikäärme, Encanto, Luca, Punainen, Lightyear, Ihmeellinen maailma, Elemental* ja *Toive*. Elokuvien tarinat on sovitettu kirjan muotoon uskollisesti Tammen kultaisten kirjojen hengessä.

www.tammi.fi | L85.2 | ISBN 978-952-04-6491-2

Painettu EU:ssa